



# Course Unit Description

## FRENCH

Course 2020-21



GRADO EN INGENIERÍA EN ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL (BOE 21-12-2012)

CENTRO UNIVERSITARIO DE LA DEFENSA

Universidad Politécnica de Cartagena

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	<a href="https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X">https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X</a>	Página:	1/12	



## 1. Subject data

<b>Name</b>	FRENCH
<b>Code</b>	511104003
<b>Type</b>	Elective
<b>ECTS</b>	4.5
<b>Length of subject</b>	Per term
<b>Length of subject</b>	4th Year - Second term
<b>Speciality</b>	
<b>Language</b>	English
<b>Mode of study</b>	In person

FRENCH

Page | 1

GRADO EN INGENIERÍA EN ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL (BOE 21-12-2012)

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	<a href="https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X">https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X</a>	Página:	2/12	



## 2. Lecturer data

<b>Lecturer data</b>	Dolón Sevilla, María
<b>Knowledge area</b>	Traducción e Interpretación
<b>Department</b>	Idiomas (CUD)
<b>Telephone</b>	968189906
<b>email</b>	maria.dolon@ cud.upct.es
<b>Office hours and location</b>	Previa cita a través de correo electrónico
<b>Qualifcation/Degree</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Licenciada Traducción e Interpretación de francés e inglés. Universidad de Granada.</li> <li>- Máster Universitario en Formación del Profesorado. Universidad de Murcia.</li> <li>- Máster Universitario en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera. Universidad Rovira i Virgili, Tarragona.</li> <li>- Título de Traductor Jurado, idioma Francés. Ministerio de Asuntos Exteriores.</li> </ul>
<b>Academic rank in UPCT</b>	Profesor/a asociado/a de Facultades y Escuelas Superiores
<b>Number of five-year periods</b>	No procede por el tipo de figura docente
<b>Number of six-year periods</b>	No procede por el tipo de figura docente
<b>CV</b>	
<b>Head of groups</b>	G1, G2

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11		
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.				
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E				
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Página:	3/12		



### 3. Competencies and learning outcomes

#### 3.1. Basic curricular competences related to the subject

[CB4]. Students are required to transmit information, ideas, problems and solutions to a specialized and non-specialized audience.

#### 3.2. General curricular competences related to the subject

[CG3]. To work in a multilingual environment.

#### 3.3. Specific curricular competences related to the subject

[CE27]. To communicate in a foreign language.

#### Specific topic competences (for elective topics which have them)

#### 3.4. Transversal curricular competences related to the subject

[CT1]. To communicate orally and in writing effectively.

#### 3.5. Subject learning outcomes

Al final del cuatrimestre, el alumno deberá ser capaz de comunicarse en situaciones cotidianas y habrá desarrollado las cuatro destrezas según nivel A1 según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	<a href="https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X">https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X</a>	Página:	4/12	



## 4. Contents

### 4.1 Curricular contents related to the subject

Los contenidos incluyen una amplia variedad de actividades sobre vocabulario, gramática, comprensión escrita, comprensión oral, comprensión escrita y expresión oral siguiendo el Marco Europeo Común de las Lenguas para la enseñanza de idiomas de un nivel A1 avanzado.

### 4.2. Theory syllabus

#### Teaching modules and units

#### Unidad 1. Presentarse

- Verbo ser/estar, verbos del primer grupo
- Verbos pronominales
- Pronombres tónicos
- Frases negativas
- Singular y plural de sustantivos y adjetivos.
- Nacionalidad, profesión
- Números 0-50

#### Unidad 2. Preferencias y actividades

- Expresar gustos
- Artículos indefinidos
- Preguntar sobre cosas y personas
- Verbo tener
- Hay / no hay
- Números 50-100

#### Unidad 3. Hacer preguntas

- Verbos hacer, decir, coger, tomar, ir, venir, salir, querer
- ¿Dónde?
- ¿Cuándo?
- ¿Cómo?
- ¿Qué?
- La hora
- Artículos contractos
- Días de la semana
- Yo también, yo tampoco

#### Unidad 4. Caracterizar y describir

- Masculino y femenino de adjetivos
- Adjetivos posesivos, demostrativos
- Verbo conocer

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Página:	5/12	



## 4.2. Theory syllabus

### Teaching modules and units

Unidad 5. Situar en el espacio

- Preposiciones de lugar
- Il impersonal
- Describir itinerarios

Unidad 6. Situarse en el tiempo: el futuro

- Futuro cercano, futuro simple
- Pronombre complemento de objeto indirecto
- Comparación
- Indicar el momento, la duración

Unidad 7. Situarse en el tiempo: el pasado

- Pasado compuesto
- Participio pasado
- Imperfecto

Unidad 8. Frases negativas e interrogativas

- La negación total y parcial
- La Interrogación

## 4.3. Practice syllabus

### Name and description

- Desarrollo de habilidades comunicativas básicas.

- Capacidad para entender y usar la lengua francesa en registros orales y escritos en situaciones comunicativas.

### Comments

### Risks prevention

Promoting the continuous improvement of working and study conditions of the entire

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Página:	6/12	



university community is one the basic principles and goals of the Universidad Politécnica de Cartagena. Such commitment to prevention and the responsibilities arising from it concern all realms of the university: governing bodies, management team, teaching and research staff, administrative and service staff and students. The UPCT Service of Occupational Hazards (Servicio de Prevención de Riesgos Laborales de la UPCT) has published a "Risk Prevention Manual for new students" (Manual de acogida al estudiante en materia de prevención de riesgos), which may be downloaded from the e-learning platform ("Aula Virtual"), with instructions and recommendations on how to act properly, from the point of view of prevention (safety, ergonomics, etc.), when developing any type of activity at the University. You will also find recommendations on how to proceed in an emergency or if an incident occurs. Particularly when carrying out training practices in laboratories, workshops or field work, you must follow all your teacher's instructions, because he/she is the person responsible for your safety and health during practice performance. Feel free to ask any questions you may have and do not put your safety or that of your classmates at risk.

#### 4.4. Comments

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	<a href="https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X">https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X</a>	Página:	7/12	



## 5. Teaching method

Name	Description	Hours	In-class %
Theory classes in the classroom	Clase de teoría en el aula con explicaciones del profesor y participación de los alumnos.	30	100
Preparation of assignments / reports	Preparación de tareas de evaluación.	28.5	0
Completion of formative and summative evaluation activities	Preparación y realización de tareas formativas.	2.5	100
Conducting official exams	Realización de exámenes.	2.5	100
Problem class in the classroom	Aclaración de los conceptos explicados en el aula.	15	100
Tutorials	Atención al alumno y resolución de dudas, problemas, consultas, etc.	5	80
Individual work / study	Estudio individual por parte del alumno.	29	0

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	<a href="https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X">https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X</a>	Página:	8/12	



## 6. Assessment method

6.1. Continuous assessment system		
Name	Description and criteria	Percentage %
Written tests	<p>Actividad de Evaluación Escrita compuesta por cuatro pruebas tipo examen:</p> <p>Prueba escrita tipo examen número 1 sobre contenidos de gramática y vocabulario correspondientes a las unidades 1 y 2. Peso sobre la calificación final de la asignatura 20%.</p> <p>Prueba escrita tipo examen número 2 sobre contenidos de gramática y vocabulario correspondientes a las unidades 3 y 4. Peso sobre la calificación final de la asignatura 20%.</p> <p>Prueba escrita tipo examen número 3 sobre contenidos de gramática y vocabulario correspondientes a las unidades 5 y 6. Peso sobre la calificación final de la asignatura 20%.</p> <p>Prueba escrita tipo examen número 4 sobre contenidos de gramática y vocabulario correspondientes a las unidades 7 y 8. Peso sobre la calificación final de la asignatura 20%.</p> <p>Se establece una calificación mínima para cada prueba escrita tipo examen de un 3 sobre 10 y una calificación mínima para la Actividad de Evaluación Escrita de 4 sobre 10.</p>	80 %
Formative and summative evaluation activities for the assessment of competence performance: - Evaluation by the teacher, Self-assessment and Co-assessment (peer evaluation) through quality criteria	<p>Actividad de evaluación formativa número 1 (10%) Compuesta por una tarea que consistirá en actividades de expresión y comprensión oral.</p> <p>Actividad de evaluación formativa número 2 (10%) Compuesta por una tarea que consistirán en actividades de expresión y comprensión oral.</p>	20 %

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Página:	9/12	



### 6.1. Continuous assessment system

Name	Description and criteria	Percentage %
	<p>developed (rubrics) from laboratory reports, proposed problems, Cooperative Learning Activities, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Observation charts (check-list, scales, rubrics) to evaluate performance.</li> <li>- Student portfolio and / or diary to assess self-reflection ability and dedication.</li> <li>- Completion of authentic tasks: simulations, case studies and / or real applied problems, etc.</li> </ul>	

### 6.2. Final assesment system

Name	Description and criteria	Percentage %
Written tests	El sistema de Evaluación Final estará compuesto por una actividad de evaluación escrita que evaluará todos los contenidos de la materia. Este examen final lo realizarán los estudiantes que no han alcanzado la nota 5 (sobre 10), después de haber sumado con sus respectivos porcentajes las distintas actividades de evaluación.	100 %

### 6.3. Formative assesment

#### Description

#### Information

As set forth in article 5.4 of the Reglamento de las pruebas de evaluación de los títulos oficiales de grado y de máster con atribuciones profesionales (UPCT), students in the special circumstances listed in the article 5.4 are entitled to a comprehensive assessment test, upon justified request which must be granted by the Department. This does not exempt them from carrying out compulsory tasks included in the teacher's

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Página:	10/12	



guide of the subject (official syllabus).

### Comments

La suma ponderada de las notas de ambas actividades de evaluación debe dar como mínimo un 5 para considerar la asignatura como aprobada. El alumno que no alcance las calificaciones mínimas exigidas en alguna de las actividades descritas, deberá ir al examen final.

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	<a href="https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X">https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X</a>	Página:	11/12	



## 7. Bibliography and resources

### 7.1. Basic bibliography

Poisson-Quinton, S. La grammaire du français en 44 leçons et plus de 230 activités. Niveau A1. Editions Maison des Langues. Paris.. 2015. 9788415640127

### 7.2. Supplementary bibliography

Akyüz, A., Bazelle-Shahmaei, B., Bonenfant, J., Flamente, M.F., Lacroix, J., Moriot, D., Renaudineau, P. Exercices de grammaire en context. Niveau débutant. Hachette. Paris.. 2000. 9782011551344

Grégoire, M. Grammaire progressive du français avec 400 exercices. Niveau débutant. CLE International. Paris. 2004. 9782090339734

Grégoire, M. & Thiévenaz, O. Grammaire progressive du français avec 500 exercices. Niveau intermédiaire. CLE International. Paris. 2001. 9782090338546

### 7.3. On-line resources and others

CSV:	ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Fecha:	21/10/2020 13:19:11	
Normativa:	Este documento es copia auténtica imprimible de un documento administrativo firmado electrónicamente y archivado por la Universidad Politécnica de Cartagena.			
Firmado Por:	Universidad Politécnica de Cartagena - Q8050013E			
Url Validación:	https://validador.upct.es/csv/ya0MjGMwafMSdLaW40D2Kc01X	Página:	12/12	